



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 6.5.2022 r.
C(2022) 2918 final

ANNEX 5

ZAŁĄCZNIKI

do

KOMUNIKATU KOMISJI

**Zatwierdzenie treści projektu rozporządzenia Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X]
2023 r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie
kontroli koncentracji przedsiębiorstw**

ZAŁĄCZNIK
FORMULARZ DOTYCZĄCY UZASADNIONYCH WNIOSKÓW NA PODSTAWIE ART. 4
UST. 4 I ART. 4 UST. 5 ROZPORZĄDZENIA RADY (WE) NR 139/2004

(FORMULARZ UW)

WPROWADZENIE

A. Przeznaczenie formularza UW

- 1) Niniejszy formularz UW określa informacje, które należy podać przy składaniu uzasadnionego wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem na podstawie art. 4 ust. 4 lub 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004¹ („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”). System kontroli łączenia przedsiębiorstw w Unii Europejskiej został ustanowiony rozporządzeniem w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz rozporządzeniem Komisji (UE) [nr [X]/2023 z dnia [X] 2023 r.] w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie wykonawcze”)², do którego załączony jest niniejszy formularz UW. Zwraca się uwagę na odpowiednie postanowienia Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym³ („Porozumienie EOG”).

B. Kontakty przed złożeniem formularza UW i wnioski o zwolnienie

- 2) Informacje wymagane w niniejszym formularzu UW muszą być co do zasady przekazywane we wszystkich przypadkach i w związku z tym stanowią wymóg złożenia kompletnego wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem.

1. Informacje, które są z uzasadnionych względów niedostępne

- 3) W wyjątkowych okolicznościach konkretne elementy wymagane w niniejszym formularzu UW mogą być z uzasadnionych względów w części lub w całości niedostępne dla stron wnioskujących (np. z powodu niedostępności informacji o spółce przejmowanej w przypadku wrogiej oferty przejęcia). W takim przypadku strony wnioskujące mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia odpowiednich informacji lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku określonego w formularzu UW, dotyczącego tych informacji. Wniosek ten należy złożyć zgodnie z instrukcjami określonymi w pkt B.3.

2. Informacje, które nie są niezbędne do zbadania sprawy przez Komisję

- 4) Zgodnie z art. 4 ust. 2 i art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisja może zwolnić z obowiązku przedstawienia dowolnej konkretnej informacji w formularzu UW, w tym dokumentów, lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku, jeśli uzna,

¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

² Dz.U. L [X] z [X].[X].[X], s. [X].

³ Zob. w szczególności art. 57 Porozumienia EOG, pkt 1 załącznika XIV do Porozumienia EOG, protokoły 21 i 24 do Porozumienia EOG oraz protokół 4 do Porozumienia między państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości (zwanego dalej „porozumieniem o nadzorze i Trybunale”). Wszelkie odniesienia do państw EFTA rozumie się jako odniesienia do tych państw EFTA, które są stronami Porozumienia EOG. Zgodnie ze stanem na dzień 1 maja 2004 r. tymi państwami są Islandia, Liechtenstein i Norwegia.

że spełnienie tych obowiązków lub warunków nie jest niezbędne do zbadania sprawy. W takim przypadku strony wnioskujące mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o zwolnienie z obowiązku przedstawienia odpowiednich informacji lub z konieczności wypełnienia któregośkolwiek innego warunku określonego w formularzu UW, dotyczącego tych informacji. Wniosek ten należy złożyć zgodnie z instrukcjami określonymi w pkt B.3.

3. Wcześniejsze kontakty i wnioski o zwolnienie

- 5) Strony uprawnione do przedłożenia formularza UW zachęca się do nawiązania kontaktów z Komisją przed jego przedłożeniem. Strony powinny nawiązać takie kontakty na podstawie projektu formularza UW. Możliwość nawiązania wcześniejszych kontaktów to usługa oferowana przez Komisję stronom wnioskującym na zasadzie dobrowolności; jej celem jest przygotowanie do formalnego przedłożenia niniejszego formularza UW. Wcześniejsze kontakty, chociaż nie są obowiązkowe, mogą zatem być niezwykle cenne zarówno dla stron wnioskujących, jak i dla Komisji m.in. przy określaniu dokładnego zakresu informacji wymaganych w formularzu UW oraz, w większości przypadków, będą skutkować znacznym ograniczeniem wymaganego zakresu informacji.
- 6) W trakcie wcześniejszych kontaktów strony wnioskujące mogą składać wnioski o zwolnienie. Komisja rozpatrzy wnioski o zwolnienie, o ile spełniony jest jeden z następujących warunków:
 - a) strony wnioskujące podadzą wystarczające przyczyny, dla których odpowiednie informacje są z uzasadnionych względów niedostępne, i przedstawią najlepsze dane szacunkowe zastępujące brakujące informacje wraz ze źródłem takich szacunków. W miarę możliwości strony wnioskujące muszą wskazać, gdzie Komisja lub dane państwo lub państwa członkowskie oraz państwo lub państwa EFTA mogą uzyskać wymagane informacje, niedostępne dla tych stron;
 - b) strony wnioskujące podadzą wystarczające przyczyny, dla których odpowiednie informacje nie są niezbędne do zbadania formularza UW.
- 7) Wnioski o zwolnienie należy składać wraz z projektem formularza UW. Wnioski o zwolnienie należy umieścić w tekście samego projektu formularza UW (na początku odpowiedniej sekcji lub podsekcji). Komisja będzie rozpatrywała wnioski o zwolnienie w kontekście przeglądu projektu formularza UW. Komisja zazwyczaj będzie potrzebowała pięciu dni roboczych na udzielenie odpowiedzi na wniosek. W przypadku złożenia wniosku o zwolnienie wraz z uzasadnieniem, że informacje nie są niezbędne do zbadania formularza UW, przed podjęciem decyzji o przyjęciu wniosku Komisja może skonsultować się z odpowiednim organem (organami) danego państwa członkowskiego (państw członkowskich) lub państwa EFTA.
- 8) Celem uniknięcia wątpliwości należy zauważyć, że chociaż Komisja mogła przyjąć, że konkretna informacja wymagana niniejszym formularzem UW nie jest niezbędna do dokonania oceny wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem, to fakt ten w żaden sposób nie uniemożliwia Komisji wystąpienia w dowolnym czasie w trakcie postępowania o przedłożenie takiej informacji, w szczególności w drodze wniosku o udzielenie informacji na podstawie art. 11 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.
- 9) Strony wnioskujące mogą skorzystać z najlepszych praktyk Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji („DG ds. Konkurencji”) w zakresie prowadzenia postępowań WE dotyczących kontroli łączenia przedsiębiorstw, opublikowanych na stronie internetowej DG. ds. Konkurencji i okresowo uaktualnianych. Znajdują się w nich wskazówki dotyczące

kontaktów przed zgłoszeniem oraz przygotowania wniosków o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem.

C. Wymóg dotyczący prawidłowości i kompletności uzasadnionego wniosku

- 10) Informacje wymagane w niniejszym formularzu UW muszą być co do zasady przekazywane we wszystkich przypadkach i w związku z tym stanowią wymóg złożenia kompletnego wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem. Wszelkie informacje należy podawać we właściwej sekcji niniejszego formularza UW oraz muszą być one prawidłowe i kompletne.
- 11) Należy w szczególności uwzględnić, co następuje:
- a) zgodnie z art. 4 ust. 4 i 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz art. 5 ust. 2 i 4 oraz art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego terminy przewidziane w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw w odniesieniu do formularza UW rozpoczynają bieg dopiero od dnia otrzymania przez Komisję wszystkich informacji, które należy dostarczyć wraz z wnioskiem. Ma to na celu zapewnienie, aby Komisja miała możliwość dokonania oceny wniosku o odesłanie sprawy na etapie przed zgłoszeniem w terminach ściśle określonych w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw;
 - b) zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw decyzja o odesłaniu sprawy w całości lub w części do państwa członkowskiego lub państwa EFTA podejmowana jest zazwyczaj na podstawie informacji zawartych w formularzu UW, bez dalszego badania przez Komisję. Zgodnie z art. 4 ust. 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw stanowisko państwa członkowskiego lub państwa EFTA dotyczące odesłania sprawy do Komisji przyjmowane jest zazwyczaj na podstawie informacji zawartych w formularzu UW, bez dalszego badania przez zaangażowane organy;
 - c) w trakcie przygotowywania uzasadnionego wniosku strony wnioskujące muszą zatem sprawdzić, czy wszystkie informacje i argumenty są w wystarczającym stopniu potwierdzone przez niezależne źródła;
 - d) zgodnie z art. 5 ust. 4 oraz art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd zawarte w uzasadnionym wniosku uznaje się za informacje niekompletne;
 - e) zgodnie z art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw strony składające uzasadniony wniosek, które celowo lub wskutek niedbalstwa dostarczają informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd, mogą podlegać grzywnie w wysokości do 1 % łącznego obrotu danego przedsiębiorstwa⁴.

D. Sposób składania uzasadnionego wniosku

- 12) Uzasadniony wniosek należy złożyć w jednym z języków urzędowych Unii. Język ten będzie następnie językiem postępowania dla wszystkich stron wnioskujących.

⁴ W przypadku gdy strony wnioskujące podadzą w formularzu UW informacje nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd, Komisja może również podjąć działania opisane w obwieszczeniu Komisji w sprawie odsyłania spraw dotyczących koncentracji („obwieszczenie w sprawie odsyłania”) (Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 2), pkt 60.

- 13) Aby ułatwić organom państw członkowskich i państw EFTA rozpatrywanie formularza UW, stanowczo zaleca się stronom wnioskującym, aby dostarczały Komisji tłumaczenie uzasadnionych wniosków na język lub języki, które będą zrozumiałe dla wszystkich adresatów informacji. Stanowczo zaleca się stronom wnioskującym, aby do wniosków o odesłanie do państwa członkowskiego (państw członkowskich) lub państwa EFTA (państw EFTA) załączały kopię wniosku w języku lub językach tych państw, do których sprawa ma zostać odesłana.
- 14) Układ informacji wymaganych niniejszym formularzem UW powinien być zgodny z numeracją sekcji i punktów tego formularza; należy również podpisać deklarację zawartą w sekcji 6 i załączyć dokumentację uzupełniającą. W przypadku gdy informacje wymagane w jednej sekcji częściowo (lub całkowicie) pokrywają się z informacjami wymaganymi w innej sekcji, tych samych informacji nie należy podawać dwukrotnie, jednak należy stosować dokładne odesłania.
- 15) Formularz UW musi zostać podpisany przez osoby upoważnione zgodnie z prawem do działania w imieniu każdej z wnioskujących stron lub przez co najmniej jednego upoważnionego zewnętrznego przedstawiciela wnioskującej strony lub stron. Specyfikacje techniczne i instrukcje dotyczące uzasadnionych wniosków (w tym podpisów) można znaleźć w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- 16) Dla zachowania jasności niektóre informacje mogą być umieszczone w załącznikach. Jednak istotne jest, by wszelkie podstawowe informacje przedstawione były w głównym dokumencie formularza UW. Załączniki do niniejszego formularza UW stosuje się wyłącznie do uzupełnienia informacji podanych w samym formularzu.
- 17) Dokumenty uzupełniające należy składać w języku oryginału; w przypadku gdy nie jest to język urzędowy Unii, muszą one zostać przetłumaczone na język postępowania (art. 3 ust. 4 oraz art. 6 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego).
- 18) Dokumenty uzupełniające mogą być kopiami oryginałów. W takim przypadku strona wnioskująca musi potwierdzić, że są one zgodne z oryginałem i kompletne.

E. Poufność i dane osobowe

- 19) Art. 339 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 17 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odpowiednie postanowienia Porozumienia EOG⁵ wymagają, by Komisja, państwa członkowskie, Urząd Nadzoru EFTA oraz państwa EFTA, ich urzędnicy i inni pracownicy nie ujawniali informacji uzyskanych w wyniku stosowania tego rozporządzenia i objętych ze względu na swój charakter tajemnicą zawodową. Tę samą zasadę stosuje się do ochrony poufności między stronami wnioskującymi.
- 20) Jeżeli wnioskujący jest zdania, że w razie opublikowania lub ujawnienia w inny sposób innym stronom którejkolwiek z informacji, do podania których jest on zobowiązany, doszłoby do naruszenia jego interesów, powinien on przedstawić te informacje oddzielnie, z wyraźnym oznaczeniem „tajemnica handlowa” umieszczonym na każdej stronie. Należy również podać przyczyny, dla których informacje te nie powinny być ujawniane lub publikowane.

⁵ Zob. w szczególności art. 122 Porozumienia EOG, art. 9 protokołu 24 do Porozumienia EOG oraz art. 17 ust. 2 w rozdziale XIII protokołu 4 do porozumienia o nadzorze i Trybunale.

- 21) W przypadku połączeń lub wspólnych przejęć, lub w innych przypadkach, w których uzasadniony wniosek składany jest przez więcej niż jedną ze stron, tajemnice handlowe mogą być składane w oddzielnych załącznikach i przywoływane we wniosku jako załącznik. Aby uzasadniony wniosek został uznany za kompletny, należy do niego dołączyć wszystkie takie załączniki.
- 22) Wszelkie dane osobowe przekazane w niniejszym formularzu UW będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE⁶.

F. Definicje i instrukcje do celów niniejszego formularza UW

- 23) Do celów niniejszego formularza stosuje się następujące definicje:
- a) „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” lub „strona/strony”: wyrażenia te odnoszą się zarówno do stron przejmujących, jak i przejmowanych, lub stron uczestniczących w połączeniu, w tym wszystkich przedsiębiorstw, w których przejmowany jest pakiet kontrolny lub które są przedmiotem publicznej oferty przejęcia. O ile nie określono inaczej, terminy „strona zgłaszająca/strony zgłaszające” oraz „strona uczestnicząca w koncentracji/strony uczestniczące w koncentracji” obejmują wszystkie przedsiębiorstwa, które należą do tych samych grup kapitałowych co te strony;
 - b) „właściwy rynek produktowy”: właściwy rynek produktowy obejmujący wszystkie te produkty lub usługi, które w opinii konsumenta są wymienne lub zastępowalne z uwagi na ich cechy, cenę oraz zamierzony sposób użycia. Właściwy rynek produktowy może w niektórych przypadkach obejmować szereg odrębnych produktów lub usług, których fizyczne lub techniczne cechy są bardzo zbliżone i które są wymienne. Do czynników istotnych dla oceny właściwego rynku produktowego zalicza się analizę przyczyn, dla których przy zastosowaniu powyższej definicji niektóre produkty czy usługi są objęte tym rynkiem, a inne są z niego wyłączone, przy uwzględnieniu np. kwestii substytucyjności produktów i usług, cen, elastyczności cenowej popytu lub innych istotnych czynników (np. substytucyjności po stronie podaży w stosownych przypadkach);
 - c) „właściwy rynek geograficzny”: właściwy rynek geograficzny obejmujący obszar, na którym zainteresowane przedsiębiorstwa zapewniają podaż odnośnych produktów lub usług i zajmują się zaspokajaniem popytu na te produkty lub usługi, na którym warunki konkurencji są wystarczająco jednolite, i który można odróżnić od sąsiednich obszarów geograficznych, w szczególności ze względu na istnienie na tych obszarach dostrzegalnie różnych warunków konkurencji. Czynniki istotne dla oceny właściwego rynku geograficznego obejmują m.in. rodzaj i charakterystykę danych produktów lub usług, istnienie barier wejścia na rynek, preferencji konsumentów, dostrzegalne różnice w udziałach w rynku przedsiębiorstw między obszarami sąsiednimi lub istotne różnice cen;

⁶ Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39. Zob. również oświadczenie o ochronie prywatności dotyczące dochodzeń w sprawie łączenia przedsiębiorstw dostępne na stronie internetowej https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_pl.

- d) „horyzontalne nakładanie się obszarów działalności”: koncentracja powoduje horyzontalne nakładanie się obszarów działalności, gdy strony uczestniczące w koncentracji są zaangażowane w działalność gospodarczą na tych samych właściwych rynkach produktowych i geograficznych (w tym w opracowywanie produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek⁷);
 - e) „stosunki niehoryzontalne”: koncentracja prowadzi do powstania stosunków niehoryzontalnych, w przypadku gdy działalność stron uczestniczących w koncentracji pozostaje w stosunkach, które nie są horyzontalnym nakładaniem się obszarów działalności;
 - f) „stosunki wertykalne”: koncentracja powoduje powstanie stosunków wertykalnych, gdy co najmniej jedna strona uczestnicząca w koncentracji jest zaangażowana w działalność gospodarczą na rynku produktowym będącym rynkiem wyższego lub niższego szczebla w stosunku do rynku produktowego, na którym działa jakakolwiek inna strona uczestnicząca w koncentracji, w tym w opracowywanie produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek⁹;
 - g) „ryniki, na które koncentracja wywiera wpływ”: rynki, na które koncentracja wywiera wpływ, to wszystkie właściwe rynki produktowe i geograficzne, a także możliwe alternatywne właściwe rynki produktowe i geograficzne, na których obszary działalności stron nakładają się horyzontalnie lub występują między nimi stosunki wertykalne i które nie spełniają warunków rozpatrywania określonych w pkt 5 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury¹⁰ i nie korzystają z klauzul elastyczności zawartych w pkt 8 zawiadomienia w sprawie uproszczonej procedury;
 - h) „rok” oznacza rok kalendarzowy, chyba że określono inaczej. O ile nie określono inaczej, wszelkie informacje wymagane niniejszym formularzem UW odnoszą się do roku poprzedzającego rok składania uzasadnionego wniosku.
- 24) Dane finansowe wymagane niniejszym formularzem UW należy podawać w euro po średnich kursach wymiany obowiązujących w omawianych latach lub innych okresach.

G. Współpraca międzynarodowa pomiędzy Komisją i innymi organami ochrony konkurencji

- 25) Komisja zachęca strony uczestniczące w koncentracji, by ułatwiały współpracę międzynarodową pomiędzy Komisją i innymi organami ochrony konkurencji, które zajmują się tą samą koncentracją. Z doświadczenia Komisji wynika, że sprawna współpraca pomiędzy Komisją i organami ochrony konkurencji w jurysdykcjach spoza EOG przynosi zainteresowanym stronom znaczne korzyści. Komisja zachęca zatem strony wnioskujące, by wraz z niniejszym formularzem UW przedkładały wykaz jurysdykcji spoza EOG, w których dana koncentracja jest przedmiotem postępowania regulacyjnego prowadzonego

⁷ Produkty przygotowywane do wprowadzenia na rynek są to produkty (lub usługi), które przedsiębiorstwa mają zamiar wprowadzić na rynek w krótkim lub średnim terminie.

⁸ Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności dotyczące tych produktów obejmuje nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek, oraz nakładanie się w przypadku co najmniej jednego produktu wprowadzonego do obrotu lub co najmniej jednego produktu przygotowywanego do wprowadzenia na rynek.

⁹ Stosunki wertykalne dotyczące tych produktów obejmują nakładanie się produktów przygotowywanych do wprowadzenia na rynek, oraz stosunki między co najmniej jednym produktem wprowadzonym do obrotu lub co najmniej jednym produktem przygotowywanym do wprowadzenia na rynek.

¹⁰ Zawiadomienie Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 (Dz.U. C [X] z [X].[X].[X], s. [X]) („zawiadomienie w sprawie uproszczonej procedury”).

na podstawie przepisów o kontroli łączenia przedsiębiorstw, przed zakończeniem lub po zakończeniu tego postępowania.

- 26) Komisja zachęca także strony uczestniczące w koncentracji do składania oświadczeń o rezygnacji z objęcia klauzulą poufności, co umożliwi Komisji wymianę informacji z innymi organami ochrony konkurencji spoza EOG, które zajmują się tą samą koncentracją. Każde takie oświadczenie ułatwia wspólną dyskusję i analizę koncentracji, ponieważ pozwala Komisji podzielić się istotnymi informacjami z innymi organami ochrony konkurencji, które badają tę samą koncentrację, z uwzględnieniem poufnych informacji handlowych uzyskanych od stron uczestniczących w koncentracji. W tym celu Komisja zachęca strony uczestniczące w koncentracji do korzystania z opracowanego przez Komisję i okresowo aktualizowanego wzoru oświadczenia o rezygnacji z objęcia klauzulą poufności, który został opublikowany na stronie internetowej DG ds. Konkurencji.

SEKCJA 1

1.1. Podstawowe informacje

- 1.1.1. Proszę krótko opisać koncentrację, wskazując strony uczestniczące w koncentracji, jej charakter (np. połączenie, przejęcie lub wspólne przedsiębiorstwo), obszary działalności stron uczestniczących w koncentracji, rynki, na które wpłynie koncentracja (w tym główne rynki, na które koncentracja wywiera wpływ) oraz strategiczne i ekonomiczne uzasadnienie koncentracji.
- 1.1.2. Proszę wskazać, czy uzasadniony wniosek składany jest na podstawie art. 4 ust. 4 lub 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, czy na podstawie postanowień Porozumienia EOG, czy też na obu tych podstawach.

1.2. Informacje o stronie wnioskującej (lub stronach wnioskujących) oraz o pozostałych stronach uczestniczących w koncentracji¹¹

Proszę podać następujące dane dotyczące każdej strony składającej uzasadniony wniosek oraz każdej pozostałej strony uczestniczącej w koncentracji:

- 1.2.1. nazwę przedsiębiorstwa;
- 1.2.2. imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres e-mail oraz stanowisko właściwej osoby wyznaczonej do kontaktów; podany adres musi stanowić adres do doręczeń, na który można przysyłać dokumenty, a w szczególności decyzje Komisji oraz inne dokumenty proceduralne, przy czym uznaje się, że wskazana osoba wyznaczona do kontaktów jest upoważniona do odbioru korespondencji;
- 1.2.3. w przypadku wyznaczenia jednego lub więcej upoważnionych zewnętrznych przedstawicieli, którym można doręczać dokumenty, a w szczególności decyzje Komisji oraz inne dokumenty proceduralne:
 - 1.2.3.1. imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres e-mail oraz stanowisko każdego z przedstawicieli; oraz
 - 1.2.3.2. oryginał pisemnego dokumentu potwierdzającego, że każdy z przedstawicieli jest upoważniony do działania (na podstawie wzoru pełnomocnictwa dostępnego na stronie internetowej DG ds. Konkurencji).

¹¹ Obejmuje to spółkę przejmowaną w przypadku wrogiej oferty przejęcia, w którym to przypadku szczegółowe dane należy podać w miarę posiadanych możliwości.

SEKCJA 2

INFORMACJE OGÓLNE I SZCZEGÓŁOWE DANE O KONCENTRACJI

Informacje wymagane na podstawie niniejszej sekcji można zilustrować przy użyciu tabel lub schematów organizacyjnych w celu uwidocznienia struktury własności i kontroli stron uczestniczących w koncentracji zarówno przed dokonaniem koncentracji, jak i po nim.

- 2.1. Proszę opisać charakter zgłaszanej koncentracji, odnosząc się do właściwych kryteriów zawartych w rozporządzeniu w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz skonsolidowanym obwieszczeniu Komisji dotyczącym kwestii jurysdykcyjnych¹²:
- 2.1.1. proszę wskazać przedsiębiorstwa lub osoby samodzielnie lub wspólnie z innymi kontrolujące, bezpośrednio lub pośrednio, każde z przedmiotowych przedsiębiorstw, oraz opisać strukturę własności i kontroli przedmiotowych przedsiębiorstw przed zakończeniem koncentracji;
- 2.1.2. proszę wyjaśnić, czy proponowana koncentracja to:
- (a) pełne połączenie;
 - (b) przejęcie wyłącznej lub wspólnej kontroli;
 - (c) umowa lub inny sposób uzyskania możliwości sprawowania bezpośredniej lub pośredniej kontroli w rozumieniu art. 3 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw;
 - (d) przejęcie wspólnej kontroli nad wspólnym przedsiębiorstwem o pełnym zakresie funkcji w rozumieniu art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw; jeśli tak, proszę wyjaśnić, dlaczego wspólne przedsiębiorstwo uznaje się za posiadające pełen zakres funkcji¹³;
- 2.1.3. proszę wyjaśnić, w jaki sposób koncentracja zostanie zrealizowana (np. poprzez zawarcie umowy, publiczną ofertę przejęcia itp.);
- 2.1.4. odnosząc się do art. 4 ust. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, proszę wyjaśnić, czy w chwili dokonywania zgłoszenia wystąpiło którekolwiek z poniższych zdarzeń:
- (a) zawarto umowę;
 - (b) nabyto pakiet kontrolny;
 - (c) ogłoszono publiczną ofertę przejęcia lub wyrażono zamiar jej ogłoszenia;
 - (d) zainteresowane przedsiębiorstwa w dobrej wierze wyraziły intencję zawarcia umowy;
- 2.1.5. proszę wskazać przewidywane daty wszelkich istotnych zdarzeń, które przyczynią się do dokonania koncentracji;
- 2.1.6. proszę objaśnić strukturę własności i kontroli każdego z przedmiotowych przedsiębiorstw po zakończeniu koncentracji.

¹² Skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw („skonsolidowane obwieszczenie Komisji dotyczące kwestii jurysdykcyjnych”) (Dz.U. C 95 z 16.4.2008, s. 1).

¹³ Zob. sekcja B IV skonsolidowanego obwieszczenia dotyczącego kwestii jurysdykcyjnych.

- 2.2. Proszę opisać ekonomiczne uzasadnienie koncentracji.
- 2.3. Proszę podać wartość koncentracji [cenę zakupu (lub wartość wszystkich przedmiotowych aktywów, w zależności od sytuacji); proszę określić, czy chodzi o akcje, gotówkę czy inne aktywa].
- 2.4. Proszę przedstawić dane finansowe lub inne dane wystarczające, aby wykazać, że koncentracja osiąga progi albo nie osiąga progów właściwości, które określono w art. 1 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, przedkładając następujące informacje o każdym z przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji w odniesieniu do ostatniego roku obrotowego¹⁴:
- 2.4.1. obrót światowy;
 - 2.4.2. obrót w UE;
 - 2.4.3. obrót w EOG (UE i EFTA);
 - 2.4.4. obrót w każdym państwie członkowskim UE (proszę zaznaczyć, w którym państwie członkowskim – jeśli ma to miejsce – uzyskuje się więcej niż dwie trzecie obrotów w UE);
 - 2.4.5. obrót w EFTA;
 - 2.4.6. obrót w każdym państwie EFTA (proszę zaznaczyć, w którym państwie EFTA – jeśli ma to miejsce – uzyskuje się więcej niż dwie trzecie obrotów w EFTA; proszę też określić, czy łączne obroty przedsiębiorstw uczestniczących w koncentracji na terytorium państw EFTA wynoszą 25 % lub więcej ich całkowitych obrotów na terytorium EOG).

Dane dotyczące obrotu należy przedłożyć poprzez wypełnienie szablonu tabeli przygotowanego przez Komisję, dostępnego na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji.

¹⁴ Więcej informacji dotyczących pojęcia „przedsiębiorstwa uczestniczącego” oraz obliczania obrotów można znaleźć w skonsolidowanym obwieszczeniu Komisji dotyczącym kwestii jurysdykcyjnych.

SEKCJA 3

DEFINICJE RYNKU

Właściwe rynki produktowe i geograficzne określają zakres, w jakim musi być oceniona władza rynkowa nowego podmiotu, który powstał w wyniku koncentracji¹⁵. Przedstawiając właściwe rynki produktowe i geograficzne, strony wnioskujące muszą przedłożyć – oprócz wszelkich definicji rynku produktowego i geograficznego, które uznają za stosowne – wszelkie możliwe alternatywne definicje rynku produktowego i geograficznego. Możliwe alternatywne definicje rynku produktowego i geograficznego ustalone mogą zostać na podstawie wcześniejszych decyzji Komisji, wyroków sądów Unii i (szczególnie w przypadkach, do których nie ma precedensów ustanowionych przez Komisję ani sądy) przez odwołanie się do sprawozdań branżowych, badań rynku i wewnętrznych dokumentów stron wnioskujących.

- 3.1. Proszę omówić wszystkie możliwe definicje rynku właściwego, w przypadku których proponowana koncentracja mogłaby spowodować powstanie rynków, na które koncentracja wywiera wpływ. Proszę wyjaśnić, jak zdaniem stron wnioskujących należy zdefiniować właściwe rynki produktowe i geograficzne.
- 3.2. Biorąc pod uwagę wszystkie omówione możliwe definicje rynku właściwego, należy wskazać każdy rynek, na który koncentracja wywiera wpływ¹⁶, oraz przedstawić informacje skrócone na temat działalności stron uczestniczących w koncentracji na każdym możliwym rynku właściwym. Należy dodać do tabel tyle wierszy, ile konieczne jest do uwzględnienia wszystkich możliwych rynków branych pod uwagę:

Krótki opis rynków, na które koncentracja wywiera wpływ Horyzontalne nakładanie się obszarów działalności		
Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok] [Określić wskaźnik]

Krótki opis rynków, na które koncentracja wywiera wpływ Stosunki wertykalne					
Rynek wyższego szczebla			Rynek niższego szczebla		
Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok][Określić wskaźnik]	Definicja rynku produktowego	Definicja rynku geograficznego	Łączny udział w rynku [Określić rok][Określić wskaźnik]

¹⁵ Zob. obwieszczenie Komisji w sprawie definicji rynku właściwego do celów wspólnotowego prawa konkurencji (Dz.U. C 372 z 9.12.1997, s. 5).

¹⁶ W trakcie kontaktów przed zgłoszeniem strony wnioskujące muszą ujawnić informacje dotyczące wszystkich rynków, na które koncentracja potencjalnie może wywierać wpływ, nawet jeżeli strony ostatecznie stwierdzą, że koncentracja nie wywiera na te rynki wpływu, i niezależnie od tego, że strony wnioskujące mogą zająć określone stanowisko wobec problemu definicji rynku.

SEKCJA 4

INFORMACJA O RYNKACH, NA KTÓRE KONCENTRACJA WYWIERA WPLYW

W odniesieniu do każdego rynku, na który koncentracja wywiera wpływ, należy podać wszystkie następujące informacje za ostatni rok:

- 4.1. w odniesieniu do każdej ze stron uczestniczących w koncentracji – charakter działalności prowadzonej przez dane przedsiębiorstwo, jego główne aktywne podmioty zależne, marki, nazwy produktów oraz znaki towarowe wykorzystywane na każdym z tych rynków;
- 4.2. szacunkowe wskazanie całkowitej wielkości rynku pod względem wartości (w euro) i wolumenu (w jednostkach) sprzedaży¹⁷. Należy wskazać podstawę i źródła danych użytych do obliczeń oraz, na ile to możliwe, przedstawić dokumenty potwierdzające te obliczenia;
- 4.3. dla każdej ze stron uczestniczących w koncentracji – wartość i wolumen sprzedaży oraz szacunkową ocenę udziałów w rynku;
- 4.4. szacunkową ocenę udziału w rynku w ujęciu wartościowym (oraz, w odpowiednim przypadku, jego wolumenu) trzech największych konkurentów (wskazując podstawę danych szacunkowych);
- 4.5. jeśli koncentrację stanowi wspólne przedsiębiorstwo, proszę określić, czy co najmniej dwie spółki dominujące utrzymują, w znaczącym stopniu, działalność na tym samym rynku co wspólne przedsiębiorstwo lub na rynku wyższego, lub niższego szczebla¹⁸.

¹⁷ Wartość i wolumen rynku muszą odzwierciedlać produkcję pomniejszoną o wywóz i powiększoną o przywóz w odniesieniu do omawianych obszarów geograficznych.

¹⁸ Definicje rynku znajdują się w sekcji 3.

SEKCJA 5

SZCZEGÓŁOWE DANE O WNIOSKU O ODESLANIE ORAZ PRZYCZYNY ODESLANIA

- 5.1. W odniesieniu do odesłań dokonywanych na podstawie art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odesłań dokonywanych na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG:
- 5.1.1. proszę określić, które państwo lub państwa członkowskie i państwo lub państwa EFTA powinny – Państwa zdaniem – zbadać koncentrację zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wskazując, czy zostały nawiązane nieformalne kontakty z tym państwem lub tymi państwami;
 - 5.1.2. proszę określić, czy wniosek dotyczy odesłania sprawy w całości, czy tylko w części. Jeżeli wniosek dotyczy odesłania sprawy w części, proszę wyraźnie określić część lub części sprawy, których dotyczy wniosek. Jeżeli wniosek dotyczy odesłania sprawy w całości, należy potwierdzić, że nie ma rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, poza terytorium państwa członkowskiego (państw członkowskich) i państwa (państw) EFTA, do których odesłanie jest przedmiotem wniosku;
 - 5.1.3. jeżeli proponowana koncentracja nie powoduje powstania rynków, na które koncentracja wywiera wpływ, w rozumieniu niniejszego formularza UW, proszę wyjaśnić¹⁹:
 - a) na którym rynku lub których rynkach koncentracja mogłaby znacząco wpłynąć na konkurencję w państwie członkowskim i w jaki sposób;
 - b) dlaczego każdy z rynków wskazanych w odpowiedzi na pytanie przedstawione w lit. a) wykazuje wszystkie cechy odrębnego rynku;
 - 5.1.4. w przypadku gdy w wyniku odesłania na podstawie art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw państwo członkowskie lub państwo EFTA staje się właściwe do zbadania całości lub części sprawy, czy wyrażają Państwo zgodę na to, by dane państwo lub państwa opierały się na informacjach zawartych w niniejszym formularzu UW na potrzeby krajowego postępowania dotyczącego tej sprawy lub jej części? Proszę odpowiedzieć tylko „Tak” albo „Nie”.
- 5.2. W odniesieniu do odesłań dokonywanych na podstawie art. 4 ust. 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz odesłań dokonywanych na podstawie odpowiednich postanowień Porozumienia EOG:
- 5.2.1. dla każdego państwa członkowskiego i państwa EFTA proszę określić, czy koncentracja może zostać zbadana w oparciu o krajowe prawo konkurencji tego państwa. Informację tę należy przedłożyć poprzez wypełnienie szablonu tabeli przygotowanego przez Komisję, dostępnego na stronie internetowej DG ds. Konkurencji. Dla każdego państwa członkowskiego i państwa EFTA proszę wskazać „Tak” (jeżeli koncentracja może zostać zbadana w oparciu o krajowe

¹⁹ Wytyczne dotyczące odsyłania spraw można znaleźć w obwieszczeniu w sprawie odsyłania, pkt 17 i przypis 21.

prawo konkurencji) albo „Nie” (jeżeli koncentracja nie może zostać zbadana w oparciu o to prawo);

- 5.2.2. w odniesieniu do każdego państwa członkowskiego lub państwa EFTA, dla którego podano odpowiedź „Tak” w tabeli, o której mowa w punkcie 5.2.1, proszę przedstawić dane finansowe lub inne dane wystarczające, aby wykazać, że koncentracja spełnia odpowiednie kryteria właściwości określone w obowiązującym prawie krajowym;
- 5.2.3. proszę wyjaśnić, dlaczego sprawa powinna być zbadana przez Komisję, jeżeli²⁰:
- a) proponowana koncentracja powoduje powstanie rynków, na które koncentracja wywiera wpływ (w rozumieniu niniejszego formularza UW), mających zasięg krajowy w mniej niż trzech państwach członkowskich;
 - b) proponowana koncentracja nie powoduje powstania rynków, na które koncentracja wywiera wpływ (w rozumieniu niniejszego formularza UW).

²⁰ Wytyczne dotyczące odsyłania spraw można znaleźć w obwieszczeniu w sprawie odsyłania, pkt 28.

SEKCJA 6

DEKLARACJA

Uzasadniony wniosek musi kończyć się poniższą deklaracją, podpisaną przez wszystkie strony wnioskujące lub w ich imieniu:

„Strona wnioskująca oświadcza/strony wnioskujące oświadczają, że po starannym sprawdzeniu informacje podane w niniejszym uzasadnionym wniosku są według jej/ich najlepszej wiedzy i przekonania prawdziwe, prawidłowe i kompletne, że dostarczono wierne i kompletne kopie dokumentów wymaganych formularzem UW, że wszystkie dane szacunkowe zostały oznaczone jako takie oraz że są one najlepszymi szacunkami w odniesieniu do stosownych faktów, a wszystkie wyrażone opinie są szczere. Strony wnioskujące są świadome przepisów art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”.

W przypadku formularzy opatrzonych podpisem cyfrowym poniższe pola służą wyłącznie do celów informacyjnych. Powinny one być zgodne z metadanymi zawartymi w odpowiednich podpisach elektronicznych.

Data:

[podpisujący 1]	[podpisujący 2, jeżeli dotyczy]
Nazwa:	Nazwa:
Organizacja:	Organizacja:
Stanowisko:	Stanowisko:
Adres:	Adres:
Nr tel.:	Nr tel.:
E-mail:	E-mail:
[„podpisano elektronicznie” / podpis]	[„podpisano elektronicznie” / podpis]